



在幽静的山寺寻访佛心

## 长谷寺

建立于八世纪

本寺依山而建，与大自然浑然一体，极富自然美感。

本寺院内四季百花争艳，备受民众喜爱，被人们称为“花之御寺”。

院内共有30座建筑，周围是古色古香的门前町，町内有特产店、

日式旅馆等等，建议您预留几个小时的时间，以悠闲的步伐寻幽访胜。

登上通往正殿的石阶后，映入眼帘的是令人屏息的美景和壮观的佛像。

不仅佛寺值得一看，这里的观光客也比京都少得多，

更能让您融入寻访佛心的幽静中。

本寺是真言宗丰山派的总本山，全国三千多家分院都以本寺为中心。

或许您还能看到众多僧侣在此修行的情景。



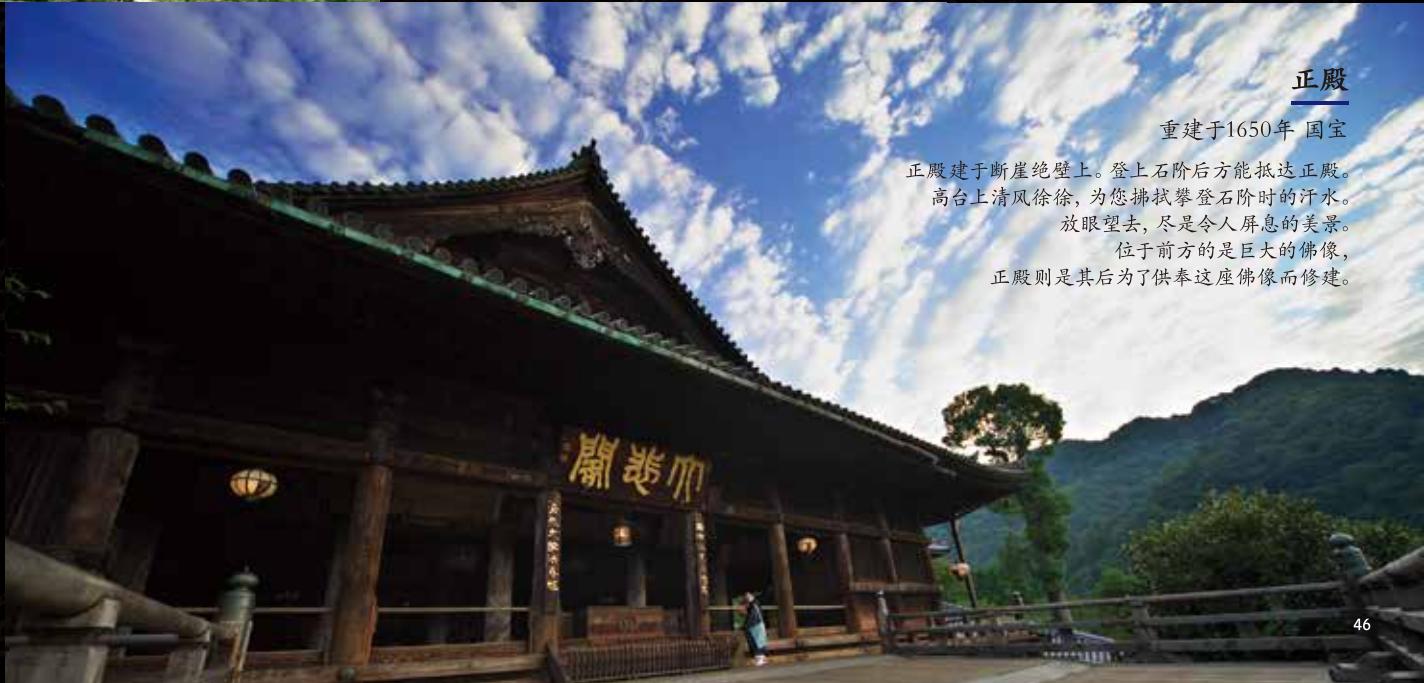
## 登廊

重要文化财产

通往正殿的台阶坡度平缓，景致秀丽。

台阶全长约200米，  
若以日本古时单位“间”来衡量，  
则为108间（1间约2米）。

佛教认为人有108种烦恼，  
相传每前进1间，就会消除一种烦恼。



## 正殿

重建于1650年 国宝

正殿建于断崖绝壁上。登上石阶后方能抵达正殿。

高台上清风徐徐，为您拂拭攀登山阶时的汗水。

放眼望去，尽是令人屏息的美景。

位于前方的是巨大的佛像，  
正殿则是其后为了供奉这座佛像而修建。



## 十一面觀世音菩薩立像

建造于1538年 重要文化财产

高10米18厘米，是日本国内最大的木造十一面观音像。这座观音像的表情有三面慈悲、三面愤怒、三面赞许、一面领悟以及一面笑容，共计十一张面容。

进行特别参观活动时，可以进入佛像脚边的区域。

参拜者对着佛像屈膝跪地，触碰佛像的足部并祈福。

佛像足部的色泽不同于其它部位，

这是几百年来不计其数的人以同样的方式对着佛像祈福所留下的结果。

## 早课

本寺的修行已有千年以上的历史，每天清晨正殿都会进行早课。

在清幽的早晨共聚一堂朗诵经文，是难得的神圣体验。

每一位曾经体验过的旅客，都表示非常值得一试。

希望远道而来长谷寺的您千万别错过这样难得的机缘。



**i** 4月～9月早晨6:30开始。10月～3月早晨7:00开始。正殿受理处在开始前30分钟内接受报名。由于仪式庄严神圣，请注意服装仪容，建议不要穿着下摆过短的裙装或裤装。如果您有意参观早课，建议您选择长谷寺就近的旅馆住宿。



## 门前町

这是一个专为前来长谷寺参拜的香客而发展起来的庙口小镇，古色古香的街道上，林立着众多餐馆、特产店和旅馆等。本地特产草饼（艾草糯米糍粑）和挂面都值得一试。镇上的旅馆有传统的日式旅馆，也有西式的民宿，新旧并陈，为您提供多样的选择。如果您有意参观早课，建议您选择就近的旅馆住宿。

参拜时间	4月～9月 8:30～17:00	10月～3月 9:00～16:30
费用	成人、初高中生 500 日元	小学生、残疾人士 250 日元
交通方式	从櫻井车站前往 约 21 分钟 210 日元 近铁 櫻井车站 → 长谷寺车站 → 步行 15 分钟	
全程参观时间	2～4 小时	
地址	奈良县櫻井市初瀬 731-1	电话 0744-47-7001

藁桔长者(稻草富翁)是日本著名的民间故事,故事的舞台就在长谷寺。



京城里有位年轻的武士，他没有父母和妻小，连主人也没有。某一天，他前来参拜长谷观音，对着观音像磕头祈福：“我是不是会当一辈子的穷光蛋啊？请菩萨赏赐我一点东西，希望菩萨能够托梦告诉我。不然，我会一直在这里祈福。”于是，观音菩萨告诉他：“离开寺院之后，把你第一个拿到的东西收藏起来，好好珍惜。”



结果，这位年轻武士一出寺院大门就绊了一跤摔倒了。  
就在这时，他把一根稻草抓在手里。

于是，他就遵照菩萨的指引，  
将那根稻草收起来带在身上，  
结果引来了一只恼人的苍蝇在他身边飞舞。

他把苍蝇抓起来绑在稻草上，  
继续向前走着。



那人吃完橘子，马上就恢复了精神，开心地送给年轻武士一匹布作为谢礼。

又走了一会，年轻武士又遇到一位武士和一匹倒地不起的马。

这位武士提议用那匹倒地不起的马和年轻武士交换那匹布。看那匹马实在太可怜，年轻武士于是答应用布匹交换那匹马。



紧接着，迎面来了位小朋友，见到他就说想  
要那只绑在稻草上的苍蝇，年轻武士就把苍  
蝇给了小朋友。于是，这位小朋友给了他一  
个橘子当作谢礼。

走了没多久，年轻武士遇到一个人，这个人

出于同情，年轻武士把橘子给了他。



年轻武士爽快地答应了。

这位大财主说自己会离开家三年左右，要是  
三年之后他还没有回来，就把家业全部送给  
年轻武士。

年轻武士足足等了五年。

大财主终究还是没有回来，于是他继承了那  
些家业，从此过上了幸福快乐的生活。